



UNITED NATIONS WOMEN'S GUILD - GENEVA
CERCLE FÉMININ DES NATIONS UNIES - GENÈVE



The Heart of Teaching

Our UNWG teachers and course leaders inspire members with their enthusiasm, passion, and love for learning. This special issue is a tribute to them and an opportunity for us to celebrate their generosity and to express our gratitude for their presence, time, effort and valuable contribution.

Get to know them in this issue through the personal statements from our longest-serving UNWG teachers and course leaders, profiles, and photos.

Take a moment and look at our upcoming courses and think about registering and joining. Please refer to the September course calendar as well.

Dear members, I hope that you will read this edition with much interest, enjoying the content. May it inspire many among you to either participate in our program or to offer a course activity yourself. I am sure we have much hidden talent within our membership! You will find both options rewarding.

Warm regards to everyone, Helgard Adams



HELGARD ADAMS
Education
with/avec
AJKUNA THANATI
President/Présidente

L'Essence de l'Enseignement

Nos enseignantes et responsables de cours du CFNU insufflent aux membres leur enthousiasme, leur passion et leur amour pour l'apprentissage. Ce numéro spécial est un hommage qui leur est rendu, et nous permet de célébrer leur générosité et d'exprimer notre gratitude pour leur présence, leur temps, leurs efforts et leur précieuse contribution.

Faites connaissance avec elles dans ce numéro à travers les expressions personnelles de nos responsables de cours du CFNU les plus anciennes, les profils des enseignantes, et les photos.

Prenez un moment pour découvrir nos prochaines offres de cours et envisagez de vous inscrire et de vous joindre à nous. Veuillez également consulter le calendrier des cours de septembre.

Chères membres, j'espère que vous lirez cette édition avec grand intérêt et que son contenu vous plaira. Qu'elle inspire nombre d'entre vous à soit participer à notre programme, soit proposer vous-mêmes une activité ou un cours. Je suis convaincue que nous avons beaucoup de talents cachés parmi nos membres ! Vous découvrirez les deux options enrichissantes.

"Education is the most powerful weapon which you can use to change the world.

L'éducation est l'arme la plus puissante qu'on puisse utiliser pour changer le monde." Nelson Mandela

UNWG SEPTEMBER COURSE SCHEDULE

<u>LANGUAGE ARTS + ART OF... MOVEMENT</u>]			
<u>FRENCH Intermediate/Advanced</u>	NADIA MEHDI	+33 6 07 08 01 84	MONDAYS	10.00 - 12.00 13.00 - 15.00	Villa Room 3
<u>FRENCH CONVERSATION</u>	MARYSE NICORA	+33 4 50 40 67 25 nicoramp@wanadoo.fr	TUESDAYS	14.30 - 16.00	ZOOM
<u>ENGLISH FOR BEGINNERS</u>	LALITA BADRINATH	lalitab@bluewin.ch +41 79 203 6200	WEDNESDAYS	10.30 – 11.30	Villa Room 1
<u>ENGLISH CONVERSATION</u>	MADHU SETH	madhuseeth279@gmail.com +41 79 288 83 31	MONDAYS	14.00-16.00	Villa Room 1
<u>GERMAN ADVANCED</u>	UTA HORNISCHER	+41 79 458 87 84	TUESDAYS	12.30 – 13.30	Villa
<u>GERMAN BEGINNERS</u>	UTA HORNISCHER	+41 79 458 87 84	TUESDAYS	11.00 – 12.00	Villa
<u>SPANISH</u>	DORIS MURILLO	+41 79 590 58 13	TUESDAYS	13.30 – 15.00	Villa Room 1

<u>SPANISH CONVERSATION</u> Looking for participants	COVY GARCIA LOPEZ	covygee@gmail.com	MONDAYS	11.00 – 12.30	Villa Room 1
<u>JAPANESE CONVERSATION</u>	HIROMI IRIYAMA	+41 77 817 7192	MONDAYS	10.00 – 11.20	ZOOM
<u>SOCIAL BRIDGE</u> Looking for Players...	ROSALEEN NASSIF	+41 79 229 0720	THURSDAYS	9.30 – 13.30	Villa Room 1
<u>BEGINNERS SOCIAL BRIDGE</u> (Instruction in English)	AFSANEH FARTASH	+41 76 200 7863 Sign up with Afsaneh!	THURSDAYS November 16, 23, and 30 December 7	4 sessions IN PLANNING 14.00 – 17.00	Villa Room 1
<u>MAH-JONG</u>	SONIA WOOLCOCK	+41 79 276 4082	WEDNESDAYS	12.00 - 16.00	Villa Room 1
<u>PHOTO CLUB</u>	CAROLINE SCUDAMORE	carolineeliza1@gmail.com	ONCE A MONTH September 5	Contact Caroline for more info	ZOOM
<u>IKEBANA - SOGETSU</u> NEW COURSE	SANAE ISOZUMI	sisozumi@yahoo.co.jp 0795490410	BI-MONTHLY FRIDAYS September 15, 22	10.00-12.00	Villa Room 3
<u>SILK PAINTING</u> INTRODUCTION	VENUS SHARIFI- SALAMATIAN	venus.sharifi@gmail.com +33 682 582 336	FRIDAY September 29 ONE-TIME EVENT!	10.00 - Presentation followed by Atelier	Villa Room 3
<u>ARTS AND CREATIONS</u>	CAROLINE SCUDAMORE	carolineeliza1@gmail.com	FRIDAYS	15.00-16.30	ZOOM/ Villa

<u>HANDICRAFT</u>	LOOKING FOR NEW LEADER	old and new members, please contact education@unwg.ch	TUESDAYS	14.00-16.00	Villa Room 3
<u>BOOK CLUB</u>	CHOUHRETTE BUNZL	chouhrettecherif@gmail.com	LAST FRIDAY of the month	14.00 September 29	Skype
<u>COOK AND CONNECT</u>	MEHRI HOSSEINI	mehrihosseini6@gmail.com	ONCE A MONTH	13.00-15.00 September 19 (Villa Room 3) October 5, December 14 (Petit Lancy)	Contact Mehri for upcoming event
<u>PILATES</u>	SIBYL DE PEIC	sibyl.peic@outlook.com	WEDNESDAYS	10.00-11.00	On hold
<u>FULL BODY WORKOUT</u>	CLAUDIA NONNINGER	nonningerc@gmail.com	FRIDAYS	10.00 - 11.00	On hold
<u>HIKING</u>	GILL MAYERS DENISE MAERTENS REVA GUTNICK CATHERINE D'ARCANGUES NATALY URSU-MORARU	mayersgill@gmail.com demaertens@wanadoo.fr revagutnick@gmail.com darcangues@gmail.com 4natalitza@gmail.com	WEDNESDAYS	ALL DAY	Different Venues CH/FR
<u>YOGA</u>	MEENA METHA	meenametha1109@gmail.com	IN PLANNING	PLEASE CONTACT MEENA	TBA

Members in good standing (2023 membership fee paid) are eligible to participate in the free courses offered by our generous volunteers. However, charges may apply for the materials.

Les membres en règle (ayant payé leur cotisation pour l'année 2023) sont éligibles pour participer aux cours gratuits offerts par nos généreuses bénévoles. Toutefois, des frais peuvent s'appliquer pour le matériel.

To join or for obtaining information on the program, you may contact the Course Leader directly. If you would like to offer a course activity yourself, if you have ideas how we might improve, or if you have any questions, please contact education@unwg.ch

Pour vous inscrire ou pour obtenir des informations sur le programme, vous pouvez contacter directement la responsable du cours. Si vous souhaitez proposer vous-même une activité de cours, si vous avez des idées pour améliorer notre offre, ou si vous avez des questions, veuillez contacter education@unwg.ch

LANGUAGE COURSES

- 1 French Intermediate/Advanced Nadia Mehdi
- 2 French Conversation Maryse Nicora
- 3 English Beginners Lalita Badrinath
- 4 English Conversation Madhu Seth
- 5 English Conversation Back-up Patricia Bell
- 6 German Beginners/Advanced Uta Hornischer
- 7 Spanish Doris Murillo
- 8 Spanish Conversation Covy Garcia Lopez
- 9 Japanese Conversation Hiromi Iriyama

Nadia joined the UNWG in 1997. With her children now grown up and independent, she welcomed the opportunity to be useful in a different way by volunteering to help children in need. Her motivation to teach French was spontaneous and she agreed without hesitation.

Teaching has given Nadia much on the emotional level and in regard to relationships between human beings.

She considers her students to be true friends, and sometimes even members of her own family because she shares with them an affectionate bond that has developed over the years. In fact, many fond memories remain forever engraved in their minds. She believes that all UNWG members share a common goal: to improve the living conditions and educational needs of children.

Her wish: "If I were a fairy, I'd wave my magic wand to ensure that UNWG has a long, prosperous continuation and harmony in order to carry out our joint tasks. Let's remain optimistic for the future."

Thank you, Nadia, from the bottom of our hearts!

Nadia a rejoint le CFNU en 1997. Ses enfants étant adultes et indépendants, elle a éprouvé le besoin de se rendre utile autrement. Elle a donc décidé de faire du bénévolat afin d'apporter son aide aux enfants dans le besoin. Sa motivation à enseigner le Français a été spontanée dès qu'elle a été sollicitée. Sans aucune hésitation, elle a donné son accord.

Le fait d'enseigner lui a beaucoup apporté sur le plan émotionnel humain et relationnel.

Elle considère ses élèves comme de véritables amies et parfois même comme des membres de sa famille car elle partage avec elles une complicité affectueuse, qui s'est bien installée au fil des années. D'ailleurs une multitude de bons souvenirs restent gravés à jamais dans leurs mémoires respectives. Elle pense que l'objectif est commun à toutes les membres du CFNU à savoir : celui d'améliorer un tant soit peu les conditions de vie et d'éducation des enfants.

Son souhait : "Si j'étais une fée, j'apporterais ma baguette magique pour que le CFNU vive le plus longtemps possible dans une belle harmonie, afin de perpétuer toutes ces nobles actions. Restons optimistes pour l'avenir."

Merci, Nadia, du fond du cœur !

FRENCH COURSES



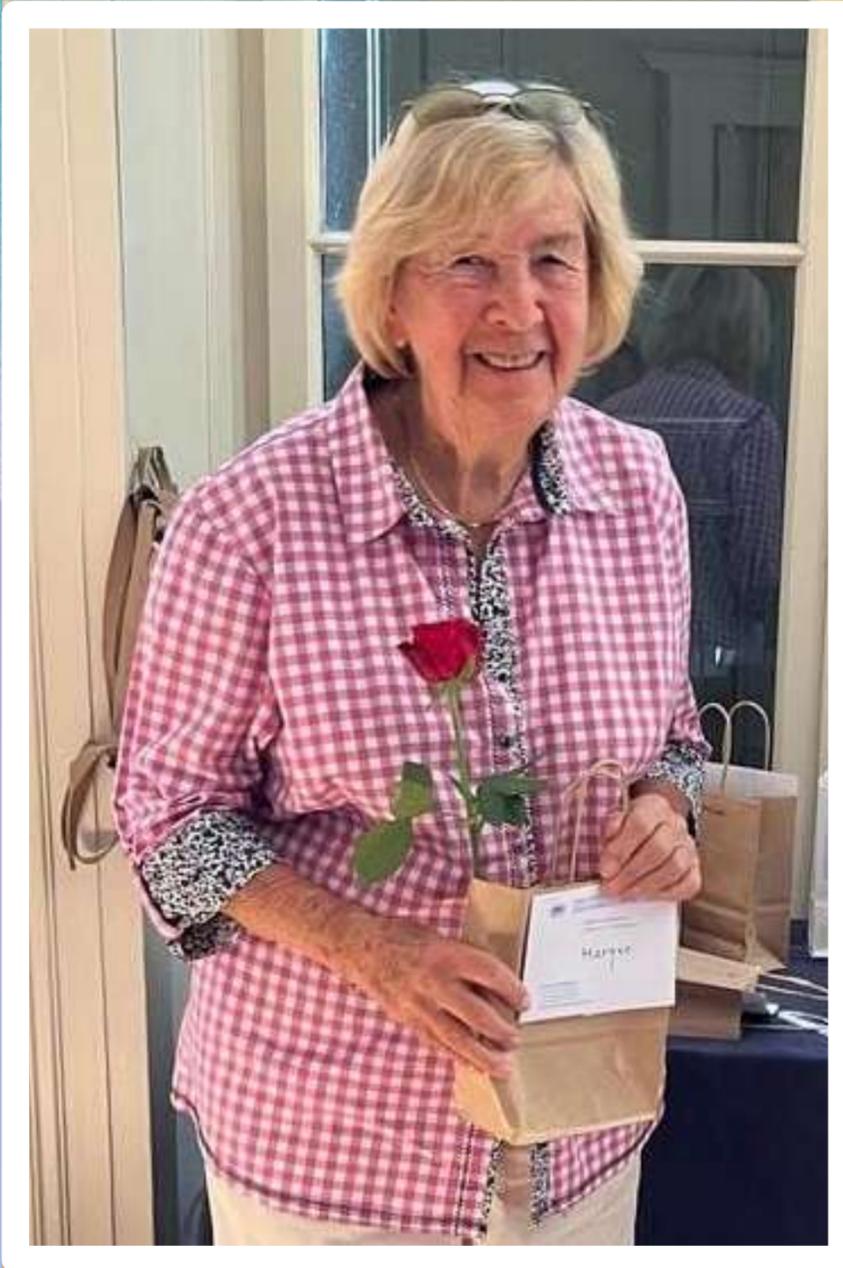
NADIA MEHDI

12 years teaching the French language course
12 ans d'enseignement de la langue française

FRENCH COURSE



FRENCH CONVERSATION COURSE



MARYSE NICORA

20 years of teaching French Conversation
20 ans d'enseignement de la conversation en français

Maryse heard about the UNWG from a friend when she retired from her teaching career. The organization's objectives corresponded very well with her interests and she gladly joined the Guild.

As Maryse was very active in the Hiking Group, her hiking friends asked for an opportunity to practise their French. And, voila, the French Conversation group was created. The course was very helpful for those not speaking French to adapt in Switzerland, the country they now lived in.

Maryse derives much satisfaction from observing the efforts her students make to learn her native language, and she takes great pride in their progress. In her words: "I find that conversation enriches our lives on both sides, and it is the basis for friendly connections."

Maryse wishes that the UNWG had the means to bring a smile to the face of every child in the world that needs one...

Maryse a entendu parler de CFNU par une amie quand elle avait pris sa retraite de l'enseignement. Les objectifs de l'organisation correspondaient très bien à ses intérêts et elle a rejoint le Cercle avec plaisir.

Comme Maryse était très active dans le groupe de randonnée, ses amies randonneurs lui ont demandé une occasion de pratiquer leur français. C'est ainsi qu'est né le groupe de conversation française. Le cours a été très utile à celles qui ne parlaient pas français pour s'adapter au pays dans lequel elles vivaient maintenant : la Suisse.

Maryse tire une grande satisfaction de l'observation des efforts que font ses élèves pour apprendre sa propre langue maternelle, et elle est très fière de leurs progrès. Elle est très fière de leurs progrès. Elle a déclaré : Je considère que la communication entre nous est un enrichissement personnel réciproque et crée des liens amicaux.

Maryse souhaiterait que le CFNU ait suffisamment de moyens pour apporter un sourire à chaque enfant du monde qui en a besoin...

ENGLISH COURSE



Madhu Seth
English Conversation
Conversation en anglais



I have been part of the UNWG for 7 years. Coming to the Villa brings hope and joy to my heart. I am delighted to belong to this incredible volunteer force that brings support to so many of us from the diverse UN community. What's more, I deeply appreciate the bonds that have been forged with the ladies from Geneva.

My home country is India, my husband was a diplomat (now UNITAR) and we traveled extensively. We lived in NYC for 25 years where I taught inner city kids in Harlem and the Bronx. Teaching underprivileged children from economically deprived areas to read and write was the most gratifying experience in my life! Now I facilitate English conversation classes at the villa with Patricia and Sunanda. I love my vibrant group - we laugh and learn together, and share our stories over coffee and cookies during breaks.

Do drop in and say hello to us.

Madhu

Je fais partie du CFNU depuis 7 ans. Venir à la Villa apporte de l'espoir et de la joie à mon cœur. Je suis ravie de faire partie de cette incroyable force de bénévoles qui apporte un soutien à tant d'entre nous au sein de la diversité de la communauté de l'ONU. De plus, j'apprécie vivement les liens qui se sont tissés avec les dames de Genève.

Mon pays d'origine est l'Inde, mon mari était diplomate (maintenant à UNITAR) et nous avons beaucoup voyagé. Nous avons vécu à New York pendant 25 ans, où j'ai enseigné aux enfants des quartiers défavorisés de Harlem et du Bronx. Enseigner à des enfants défavorisés de zones économiquement démunies pour qu'ils sachent lire et écrire a été l'expérience la plus gratifiante de ma vie ! Maintenant, j'anime des cours de conversation en anglais à la villa avec Patricia et Sunanda. J'adore mon groupe dynamique - nous rions et apprenons ensemble, et partageons nos histoires autour d'un café et de biscuits pendant les pauses.

N'hésitez pas à passer nous dire bonjour.

ENGLISH CONVERSATION COURSE

During all the years I worked in NGOs and later as P.A. to an English lawyer in Geneva, I was frequently asked to help my colleagues with editing their English and translating, so I decided to do the CELTA Course (Certificate of English Teaching to Adults) and then take early retirement from full-time employment to teach English. Over the next few years I had some really interesting students and they enjoyed my classes!

I had not realised that since my husband had worked at CERN I was entitled to become a member of the UNWG.

As I have a son with special needs, I am familiar with the social security system in Geneva. My dear friend Bilqueece had asked me for help and advice for two families that she knew with children with special needs and thought I would be an asset to the Guild.

Bilqueece and I had been teaching for the same language school in Geneva and she suggested that I could also teach English for the Guild. As I already have numerous commitments that take a lot of my time, as well as being the current English language Recording Secretary on the UNWG Executive Committee, I agreed to replace the regular teachers when necessary.

I have enjoyed replacing Madhu from time to time, giving English conversation classes. It has been fun to spend time with the students, who are a really lovely group, learn about their lives, their countries and cultures, their interests, and to share my knowledge and interests with them.



PATRICIA BELL
English Conversation
conversation anglaise

Pendant toutes les années où j'ai travaillé dans des ONG, puis comme collaboratrice d'un avocat anglais à Genève, on m'a souvent demandé d'aider mes collègues à réviser leur anglais et à traduire. J'ai donc décidé de suivre le cours CELTA (Certificate of English Teaching to Adults) et de prendre une retraite anticipée pour enseigner l'anglais. Au cours des années qui ont suivi, j'ai eu des étudiantes vraiment intéressantes et elles appréciaient mes cours !

Je n'avais pas réalisé qu'étant donné que mon mari avait travaillé au CERN, j'avais le droit de devenir membre du CFNU.

Comme j'ai un fils ayant des besoins spéciaux, je connais bien le système de sécurité sociale à Genève. Ma chère amie Bilqueece m'avait demandé de l'aide et des conseils pour deux familles qu'elle connaissait avec des enfants ayant des besoins spéciaux, et elle pensait que je serais un atout pour le Cercle.

Bilqueece et moi avons enseigné dans la même école de langues à Genève et elle a pensé que je pouvais également enseigner l'anglais pour le CFNU. Je ne voulais pas donner des cours d'anglais réguliers car j'ai déjà de nombreux engagements qui me prennent beaucoup de temps, en plus d'être l'actuelle secrétaire rapporteur de langue anglaise du Comité exécutif du Cercle.

Cependant, je suis heureuse de remplacer Madhu de temps en temps, en donnant des cours de conversation en anglais. J'ai beaucoup de plaisir à passer du temps avec les étudiantes, qui forment un groupe vraiment charmant, à découvrir leur vie, leur pays et leur culture, leurs centres d'intérêt, et à partager mes connaissances et mes centres d'intérêt avec elles.

LANGUAGE COURSES



LALITA BADRINATH
English Beginners
débutantes en anglais



UTA HORNISCHER
German Course
cours d'allemand



DORIS MURILLO
19 years Spanish Course
19 ans cours d'espagnol



COVY GARCIA LOPEZ
Spanish Conversation
conversation espagnole



HIROMI IRIYAMA
Japanese Conversation
conversation japonaise

SPANISH COURSE



Photos contributed by
Doris Murillo
19 years teaching Spanish

Photos fournis par
Doris Murillo
enseignante d'espagnol
depuis 19 ans

I wanted to share a little about my experience of the almost 19 years at UNWG teaching Spanish grammar and conversation, and also Latin culture. When I arrived in Geneva, a Cuban lady named Miryam asked me if I could teach Spanish and I started very enthusiastically in 2005.

I feel very happy and privileged to teach my mother tongue. I have extraordinary groups of people from different countries, cultures, ideologies, ages and levels in the process of learning Spanish. During class, we share the richness and diversity of each country, from typical food to learning about current events, in an atmosphere of respect and engagement.

The class lasts 1 hour and 30 minutes attended by 6 to 14 students. It really only remains for me to thank all my students, who have been wonderful and who eventually end up being part of my family.

Thank you for your recognition and generosity, I want to share these photos that show my best memories.

Doris

Je souhaite parler un peu de mon expérience des près de 19 années passées au CFNU à enseigner la grammaire et la conversation en espagnol, ainsi que la culture latine. Lorsque je suis arrivée à Genève, une dame cubaine du nom de Miryam m'a demandé si je pouvais enseigner l'espagnol, et j'ai commencé avec beaucoup d'enthousiasme en 2005.

Je me sens très heureuse et privilégiée d'enseigner ma langue maternelle. J'ai eu des groupes extraordinaires de personnes provenant de différents pays, cultures, idéologies, âges et niveaux dans le processus d'apprentissage de l'espagnol. Pendant les cours, nous avons partagé la richesse et la diversité de chaque pays, de la nourriture typique à la découverte des événements actuels, dans une atmosphère de respect et d'engagement. Le cours dure 1 heure et 30 minutes et accueille de 6 à 14 étudiantes. Il ne me reste vraiment qu'à remercier toutes mes élèves, qui ont été formidables et qui finissent par devenir partie de la famille.

Merci pour votre reconnaissance et votre générosité. Je souhaite partager ces photos qui illustrent mes meilleurs souvenirs.

HOBBIES AND SOCIAL ACTIVITIES

- 1 Cook & Connect Mehri Hosseini Tehrani
- 2 Social Bridge Rosaleen Nassif
- 3 Beginners Social Bridge Afsaneh Fartash
- 4 Mahjong Sonia Woolcock
- 5 Arts & Creations Caroline Scudamore
- 6 Photo Club Caroline Scudamore
- 7 Ikebana - Sogetsu Sanae Isozumi
- 8 Silk Painting Venus Sharifi-Salamatian
- 9 Handicraft **Looking for new Course Leader**
- 10 Book Club Chouhrette Bunzl

CUISINER & SOCIALISER



MEHRI HOSSEINI TEHRANI
responsable de cours

Exploration culturelle : L'Art de Connecter à Travers la Cuisine

Au cœur de notre Cercle, une activité gastronomique d'une nature unique a pris racine, créant un pont exceptionnel entre des mondes de saveurs et d'histoires. Le concept Cuisiner & Socialiser ne se résume pas seulement à des ateliers culinaires, mais incarne l'esprit d'une aventure culturelle qui transcende les frontières.

Je m'appelle Mehri Hosseini, initiatrice et leader d'activité de cuisiner & socialiser. C'est en portant l'héritage d'une riche culture persane que j'ai découvert ma passion pour la cuisine, celle qui m'a été transmise par ma mère. J'ai grandi en me nourrissant des arômes épicés, du safran et des parfums uniques qui émanent de chaque plat. Chaque épice résonne comme une touche de pinceau dans la toile des saveurs, chaque repas est une page d'histoire qui se dévoile à travers les recettes familiales transmises de génération en génération.

Le partage est au cœur de cette aventure culinaire. Nos rencontres mensuelles dans la salle communale du Petit Lancy pour Cuisiner & Socialiser sont des moments de fusion culturelle où les langues, les traditions et les goûts se rejoignent harmonieusement.

Au-delà des techniques de cuisine, nous partageons nos histoires, nos souvenirs et nos expériences en tissant des liens qui reflètent l'essence même du CFNU.

Je tiens à rendre hommage à notre chère amie, Bilqueece Alimohamed, qui m'a encouragée à accepter ce défi d'organiser l'atelier de cuisine pour le CFNU. Je n'aurais jamais pu imaginer organiser un jour, un atelier de cuisine.

Je tiens également à remercier Marjorie et Kholud pour leur précieuse aide, ainsi qu'Elizabeth, Nora, Mala, Roya et Amira pour avoir animé les cours de la saison passée. Je vous souhaite tout le meilleur et vous remercie du fond du cœur. Un grand merci également à Leili Kaweh, la précédente instructrice du cours de cuisine.

Les prochaines dates pour nos sessions Cuisiner & Socialiser sont des opportunités à ne pas manquer. Le **19 septembre**, un voyage culinaire nous emmènera au Vietnam, avec la préparation et la démonstration de plats authentiques par Phuong Vu et Mary Elizabeth Zelaybar. Le **5 octobre**, Aygul Falzon rejouira nos papilles avec la "cuisine coréenne en Asie centrale". Et le **14 décembre**, nous célébrerons la fin de l'année et le nouvel an.

Cuisiner & Socialiser, bien plus qu'une simple aventure culinaire, c'est une invitation à explorer, échanger et socialiser au travers d'une passion universelle : LA CUISINE.

Venez rejoindre notre groupe et apporter vos saveurs uniques à cette mosaïque culturelle qui prend vie à chaque bouchée.

Au plaisir de vous voir à notre prochaine aventure culinaire !

Mehri Hosseini
mehrihosseini6@gmail.com



COOK & CONNECT

Cultural Exploration: The Art of Connecting Through Cuisine



MEHRI HOSSEINI TEHRANI
Course Leader

At the heart of our UNWG, a gastronomic activity of a unique nature has taken root, creating a delectable bridge between worlds of flavours and stories. The Cook & Connect concept goes beyond mere culinary workshops; it embodies the spirit of a cultural adventure that transcends boundaries.

My name is Mehri Hosseini, initiator and leader of this concept Cook & Connect. It was by carrying the legacy of a rich Persian culture that I found my passion for cooking, one that was passed down to me by my mother. I grew up savouring the spiced aromas, safran and other unique fragrances that emanate from each dish. Each spice resonates like a brushstroke on the canvas of flavours; each meal is a page of history unveiled through family recipes handed down through generations.

Sharing lies at the core of this culinary journey. Our monthly gatherings in the town hall in Petit- Lancy for Cook & Connect are moments of cultural fusion where languages, traditions, and tastes seamlessly merge. Beyond culinary techniques, we share our stories, memories, and experiences, weaving bonds that mirror the essence of UNWG.

I would like to pay tribute to our dear friend, Bilqueece Alimohamed, who encouraged me to embrace the challenge of conducting cooking classes for the UNWG. I could never have imagined organising a cooking workshop.

I would like to thank Margorie and Kholud for their valuable assistance, as well as Elizabeth, Nora, Mala, Roya, and Amira for facilitating the course last season. I wish you all the best and thank you from the bottom of my heart. A big thank you also to Leili Kaweh, the former cooking course instructor.

The upcoming dates for our Cook & Connect sessions are opportunities not to be missed. In **September 19th**, a culinary voyage will take us to Vietnam, with the preparation and demonstration of authentic dishes by Phuong Vu and Mary Elizabeth Zulaybar. In **October 5th**, Aygul Falzon will illuminate our palates with "Korean cuisine in Central Asia." And on **December 14th**, we will celebrate the year end and welcome the New Year.

Cook & Connect, is much more than a mere culinary adventure, it is an invitation to explore, exchange, and connect through a universal passion: cooking. Come and join our group and add your unique flavours to this cultural mosaic that comes to life with every bite.

Looking forward to seeing you at our next culinary adventure!

Mehri Hosseini
mehrihosseini6@gmail.com



List of Previous Sessions Liste de nos séances jusqu'à présent

Facilitated by/Animée par

Type of/de Cuisine

Mehri Hosseini

Iranian/Iranienne

Elizabeth Thomas

Indian and South African cuisine
Indienne, sud-africaine

Nora Magistris

Tunisian/ tunisienne

Mala Prasad

Indian/ indienne

Celebration of Nowruz, Persian New Year
Célébration de Nowruz, le nouvel an persan

Pot Luck

Roya Hashemzadeh

Iranian/ Iranienne

Amira Mohammed

Egyptian/égyptienne

COOK & CONNECT





SOCIAL BRIDGE

Rosaleen joined the Guild in 2005. Her friends, many already members, strongly encouraged Rosaleen to participate in the Guild's activities. Already a passionate bridge player, Rosaleen had previously played with the American Women's Club. She joined the UNWG Bridge group that played 2 tables regularly. Almost instantly, she was asked by the other players to take on the leadership which she gladly did.

The group's concept was to play a good game but not to neglect the social aspect of the meetings. As the group played occasionally at each other's houses, they became close over coffee breaks and conversations. Covid times were truly a hardship for the bridge group but the ladies carried on faithfully.

The group's motto has always been friendliness, tolerance of each other and patience with any newcomers.

An excellent plan! Now is the right time to train new players! (Please see the information on the 4 consecutive BEGINNERS SOCIAL BRIDGE sessions in November and December, led by Afsaneh!)

"Thursdays, our regular bridge day, I feel like a child going to the playground, full of joy and anticipation".

Thank you, Rosaleen, for keeping the game going for 15 years!



ROSALEEN NASSIF
15 years of teaching Social Bridge
15 ans d'enseignement du bridge social

Rosaleen a rejoint le Cercle en 2005. Ses amies, dont beaucoup étaient déjà membres, ont fortement encouragé Rosaleen à participer aux activités du Cercle. Déjà joueuse de bridge passionnée, Rosaleen avait précédemment joué avec le Club des Femmes américaines. Elle a rejoint le groupe de bridge du CFNU qui jouait régulièrement à 2 tables. Presque instantanément, les autres joueuses lui ont demandé de prendre la direction du groupe, ce qu'elle a accepté avec plaisir.

Le concept du groupe était de jouer une bonne partie, tout en ne négligeant pas l'aspect social des rencontres. Comme le groupe jouait parfois chez les unes et les autres, elles ont créé des liens d'amitié autour des pauses café et des conversations. Les temps de Covid ont été vraiment difficiles pour le groupe de bridge, mais les dames ont continué fidèlement.

La devise du groupe a toujours été la convivialité, la tolérance entre elles, ainsi que la patience envers les nouvelles venues. Un excellent plan ! C'est maintenant le bon moment pour former de nouvelles joueuses ! (Veuillez consulter les informations sur les 4 sessions consécutives de bridge social pour débutantes en novembre et décembre, animées par Afsaneh !)

"Les jeudis, notre jour habituel de bridge, je me sens comme une enfant allant au terrain de jeu, pleine de joie et d'anticipation".

Merci, Rosaleen, d'avoir fait perdurer le jeu pendant 15 ans !

SOCIAL BRIDGE - BEGINNERS COURSE

Dear Bridge Enthusiasts and those who would like to be!

I am very grateful and excited to have the opportunity to offer a course on Beginners Social Bridge!

Bridge is one of the most fascinating games, full of joy and learning.

To join, you just need to bring your commitment and your sense of humour!

I will have four introductory sessions in English on:

Thursdays, 2:00pm-5:00pm, the Villa in room 1
Dates: **November 16th, November 23rd,
November 30th, December 7th**

All 4 sessions should be attended to learn the game's basics. The course dates are well placed between the annual UNWG Bazaar and the holidays.

Contact: fartashafsaneh@hotmail.com

I am looking forward very much to starting this course with you!

Warm greetings,
Afsaneh

Chères passionnées de bridge et celles qui aimeraient le devenir.

Je suis très reconnaissante et enthousiaste d'avoir l'opportunité de proposer un cours de Bridge social pour Débutantes !

Le bridge est l'un des jeux les plus fascinants, rempli de joie et d'apprentissage.

Pour rejoindre le cours, il vous suffit d'apporter votre engagement et votre sens de l'humour !

Je dispenserai quatre sessions d'introduction en anglais:

les jeudis, de 14h00 à 17h00, à la Villa, salle 1
Les dates: **16 novembre, 23 novembre,
30 novembre et 7 décembre**

Il est important d'assister à ces 4 sessions pour apprendre les bases du jeu. Les dates du cours sont bien placées entre le Bazar annuel du CFNU et les vacances.

J'ai vraiment hâte de commencer ce cours avec vous !

Chaleureuses salutations.



AFSANEH FARTASH
Beginners Social Bridge
Bridge social pour débutantes

ARTS AND CREATIONS

PHOTO CLUB



CAROLINE SCUDAMORE
Course Leader
responsable de cours

My background and training is in textile design. Artistic and creative activities have always been an important aspect of my life. I am able to continue using these skills with the UNWG and the Arts and Creations workshops.

I also created the Photo Club and we have learnt a lot on how to get the most out of our mobile phones during the monthly meetings with the help of a professional photographer.

It is great to be able to inspire others to develop their creative skills in a variety of ways.

I have participated in several art exhibitions at the UN, WIPO, WHO and ILO over the past few years and I was active in the organization of our art exhibitions this year at WIPO and the UN.

Mon parcours et ma formation sont dans le design textile. Les activités artistiques et créatives ont toujours été un aspect important de ma vie. Je suis en mesure de continuer à utiliser ces compétences avec le CFNU et les ateliers Arts et Créations.

J'ai également créé le Club de Photo et nous avons beaucoup appris sur la façon de tirer le meilleur parti de nos téléphones portables lors des réunions mensuelles avec l'aide d'un photographe professionnel.

C'est formidable de pouvoir inspirer les autres à développer leurs compétences créatives de différentes manières.

J'ai participé à plusieurs expositions d'art à l'ONU, à l'OMPI, à l'OMS et à l'OIT au cours des dernières années et j'ai participé activement à l'organisation de nos expositions d'art cette année à l'OMPI et à l'ONU.

ARTS & CREATIONS

The Arts and Creations Workshops with the United Nations Women's Guild (UNWG) have been held during the last seven years on a weekly basis. The workshops will start again in September and we will alternate with in person classes at the Villa and online using Zoom. The first class will be at the Villa on **Friday, 1 September** and the classes start at 3:00pm.

We do artistic work on various themes from plant life, wild flowers, trees, still life, abstract art, collages and much more. We use all sorts of mediums such as paints, felt tips, pastels, pencils, papers and much more to create our designs. We use materials including brushes, sponges, knives, forks to apply the paint and give different textures. A different theme is given each week to work with. Here are some examples of our recent artworks.

Hope to see you in the class!

Caroline
Carolineeliza1@gmail.com

Les ateliers Arts et Créations du CFNU ont eu lieu au cours des sept dernières années sur une base hebdomadaire. Les ateliers reprendront en septembre et nous alternerons avec des cours en présentiel à la Villa et en ligne via Zoom. Le premier cours aura lieu à la Villa le **vendredi 1er septembre** et les cours débuteront à 15h.

Nous réalisons un travail artistique sur tous types de thèmes allant de la vie végétale, des fleurs sauvages, des arbres, des natures mortes, de l'art abstrait, des collages et bien plus encore. Nous utilisons toutes sortes de formes telles que des peintures, des feutres, des pastels, des crayons, des papiers et bien plus encore pour créer nos designs. Nous utilisons des matériaux tels que des pinceaux, des éponges, des couteaux, des fourchettes pour appliquer la peinture et donner différentes textures. Un thème différent est donné chaque semaine pour travailler avec. Voici quelques exemples de nos créations récentes.

J'espère vous voir dans la classe!



Artists: Helen Lom & Caroline Scudamore

PHOTO CLUB

Since September 2022, we have met online every month and get great tips from our professional photographer Monika Zdziebkowska who is based in Portugal. We have so far explored taking selfies, getting to know the settings for our mobile phone camera, how to use the best lighting, reflections, macro photography, drops of water and recently, the subject was new leaves.

We are using the cameras on the mobile phones and now have discovered how to use them even more efficiently and effectively to produce fabulous photographs.

For both classes, we have been able to display our works in different exhibitions organized by the UNWG and some of my class have even sold their artworks or photos. It is very inspiring and rewarding on a personal level to see how they progress and develop their own creative style and how stimulating to know that their creative and artistic skills are being kept alive. The next class will be on **Tuesday, 5 September** and starts at 10:30am via Zoom.

If you are interested in joining us, please contact me so I can add you to our group.

Caroline
Carolineeliza1@gmail.com

Depuis septembre 2022, nous nous rencontrons en ligne tous les mois et avons de bons conseils de notre photographe professionnelle Monika Zdziebkowska qui habite au Portugal. Jusqu'à présent, nous avons exploré la possibilité de prendre des selfies, de connaître les paramètres de l'appareil photo de notre téléphone portable, d'utiliser le meilleur éclairage, les reflets, la macrophotographie, les gouttes d'eau et récemment, le sujet était les nouvelles feuilles.

Nous utilisons l'appareil photo sur les téléphones portables et avons maintenant découvert comment les utiliser encore plus efficacement pour produire des photographies fabuleuses.

Pour les deux classes, nous avons pu exposer nos œuvres dans différentes expositions organisées par le CFNU et certaines élèves ont même vendu des œuvres ou des photos. C'est très inspirant et gratifiant sur le plan personnel de voir comment elles progressent et développent leur propre style créatif et combien stimulant de savoir que leurs compétences créatives et artistiques sont maintenues en vie. Le prochain cours aura lieu le **mardi 5 septembre** et débutera à 10h30 via Zoom.

Si vous êtes intéressées à nous rejoindre, contactez-moi afin que je puisse vous ajouter à notre groupe.



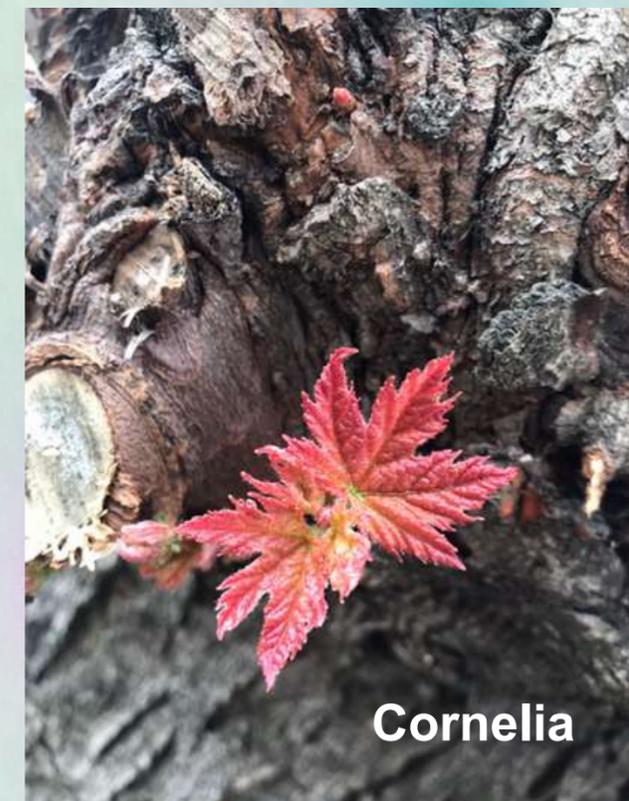
Monika



Maryse



Amelia



Cornelia

HOBBIES AND SOCIAL ACTIVITIES

**RODICA
GRIGORITA**
Handicraft
Artisanat

We are looking for a replacement course leader for Handicrafts.
Nous recherchons une remplaçante pour le cours d'artisanat.



**SANAE
ISOZUMI**
Ikebana-Sogetsu

**SONIA
WOOLCOCK**
Mahjong

IKEBANA - SOGETSU

I started teaching IKEBANA in mid-March 2023, and already given 6 lessons at UNWG. I will continue this course from September onwards. The concept of this Ikebana class is "Anyone can enjoy Sogetsu Ikebana anytime, anywhere, using any material". (<https://www.sogetsu.or.jp/e/about/>)

18 people have already registered in the course and most of my students are beginners learning the art of Ikebana. Only 8 people are accepted per class because it is so hard to teach beginners.

As I am a certified teacher, I am able to give my students a certificate. After every 25 lessons, I can provide a certificate attesting that you have followed the course. And after 100 lessons, you can get a lower level teacher's certificate!

UNWG members can register and join the course, they do not need to bring anything for the first lesson.

I have planned to give lessons from September-December 2023 as follows:

September : 15th and 22nd
October : 13th
November : 10th and 24th
December : 8th

Please contact me before joining my class as space is limited.

Email: sisozumi@yahoo.co.jp
SMS/WhatsApp: +41-79-549-0410

Looking forward to seeing you at my class!

J'ai commencé à enseigner l'IKEBANA à la mi-mars 2023 et j'ai déjà donné 6 cours au CFNU. Je continuerai ce cours à partir de septembre. Le concept de ce cours d'Ikebana est le suivant: "Tout le monde peut profiter de l'Ikebana Sogetsu n'importe quand, n'importe où, en utilisant n'importe quel matériau que ce soit". (<https://www.sogetsu.or.jp/e/about/>)

18 personnes se sont déjà inscrites au cours et la plupart de mes élèves sont des débutantes apprenant l'art de l'Ikebana. Seulement 8 personnes sont acceptées par classe car il est difficile d'enseigner aux débutantes.

Étant donné que je suis une enseignante certifiée, je suis en mesure de délivrer un certificat à mes élèves. Après chaque série de 25 cours suivis, je peux fournir un certificat attestant de votre participation au cours. Et après 100 cours, vous pouvez obtenir un certificat d'enseignante de niveau inférieur ! Les membres du CFNU peuvent s'inscrire et participer au cours, et elles n'ont pas besoin d'apporter quoi que ce soit pour le premier cours.

J'ai prévu de donner des cours de septembre à décembre 2023 selon le calendrier suivant :

Septembre : 15 et 22
Octobre : 13
Novembre : 10 et 24
Décembre : 8

Veillez me contacter avant de rejoindre ma classe car les places sont limitées.

Au plaisir de vous voir dans ma classe !



SANAE ISOZUMI
Ikebana-Sogetsu



SILK PAINTING

After 15 years of silk painting experience, I'm excited to share this art with UNWG friends on **September 29th**. The workshop starts at 10:00am, featuring morning and afternoon sessions. In the morning, I'll cover silk painting principles, its history, and introduce two techniques (salt and serti). For the lunch break, bring your own lunch or order takeout. The afternoon session at 2:00pm will allow participants to apply the acquired techniques on a silk circle, fostering creativity. By the end, at 4:00pm, each participant will have their own piece of silk art to take home.

Schedule:

- 1 Morning session 10:00am-12:00pm
- 2 Lunch break 12:00-14:00pm
- 3 Afternoon session 14:00-16:00pm

The workshop can host 8 to 10 participants and costs 20 CHF, covering the circle and serti. Colors and brushes will be supplied. To register for the workshop, please get in touch with me.

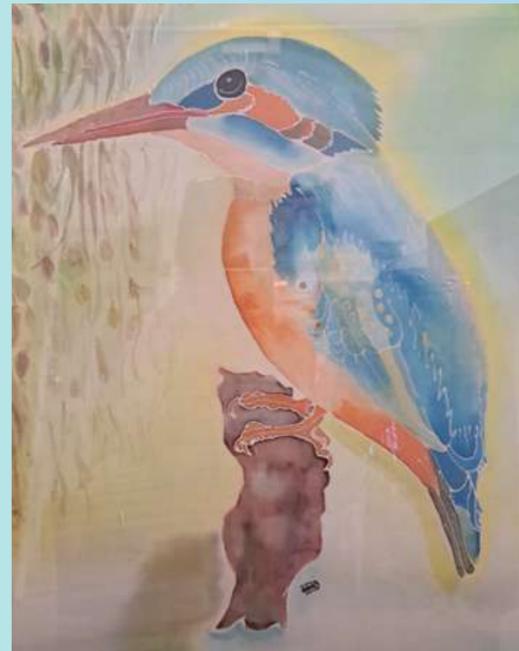
email : venus.sharifi@gmail.com
SMS/WhatsApp : +33-6825 82336

Après 15 ans d'expérience en peinture sur soie, je vais présenter cet art au CFNU le **29 septembre**. L'atelier, débutant à 10h00, comprendra une session le matin et une l'après-midi. Le matin, j'expliquerai les principes et l'histoire de la peinture sur soie, puis enseignerai deux techniques (sel et serti). Pour la pause déjeuner, veuillez apporter votre lunch. L'après-midi à 14h00 permettra à chaque participante de mettre en pratique ces techniques sur un cercle de soie pour exprimer leur créativité. À la fin de l'atelier vers 16h00, vous aurez votre propre œuvre d'art à emporter chez vous.

Programme :

- 1 Session du matin 10h00-12h00
- 2 Déjeuner 12h00-14h00
- 3 Session de l'après midi 14h00-16h00

L'atelier peut accueillir de 8 à 10 participantes au maximum et coûte 20 CHF, couvrant le cercle et le serti. Les couleurs et les pinceaux seront fournis. Pour vous inscrire à l'atelier introductif, veuillez me contacter au préalable.



BOOK CLUB

Chouhrette joined the Guild in 1984. She wanted to give a hand whenever necessary for the good cause the UNWG supports. Over the years, she assisted with numerous tasks within the organization.

The Book Club started in 2003. Chouhrette studied literature at university and she was therefore the perfect fit to lead the group.

The books are carefully selected bearing in mind UNWG's diversity. The book selection spans a wide scope of world cultures and viewpoints, and current trends in literature. Choosing a mix of contemporary and older books stimulates participant's conversation and analysis. "Personally, the Book Club is a wonderful opportunity to share my love of books with ladies from all over the world. The richness of our conversations and the variety of subjects are a great starting point for deep conversations."

It is Chouhrette's wish that UNWG contributions reach greater heights to assist more women and children in need.

Chouhrette a rejoint le CFNU en 1984. Elle était prête à donner un coup de main chaque fois que cela était nécessaire pour la bonne cause que le CFNU soutient. Au fil des ans, elle a participé à de nombreuses tâches au sein de l'organisation.

Le club de lecture a vu le jour en 2003. Chouhrette a étudié la littérature à l'université et elle était donc toute désignée pour diriger le groupe.

Les livres sont soigneusement sélectionnés en tenant compte de la diversité de membres du CFNU. La sélection de livres couvre un large spectre de cultures et de points de vue, tout en gardant à l'esprit les tendances actuelles en matière de littérature. Le choix d'un mélange de livres contemporains et plus anciens stimule la conversation et l'analyse des participantes. « Personnellement, j'estime que le club de lecture est une merveilleuse occasion de partager mon amour des livres avec des dames du monde entier. La richesse de nos conversations et la variété des sujets abordés sont un excellent point de départ pour des conversations approfondies ».

Chouhrette souhaite que les contributions du CFNU atteignent de nouveaux sommets afin d'aider davantage de femmes et d'enfants dans le besoin.



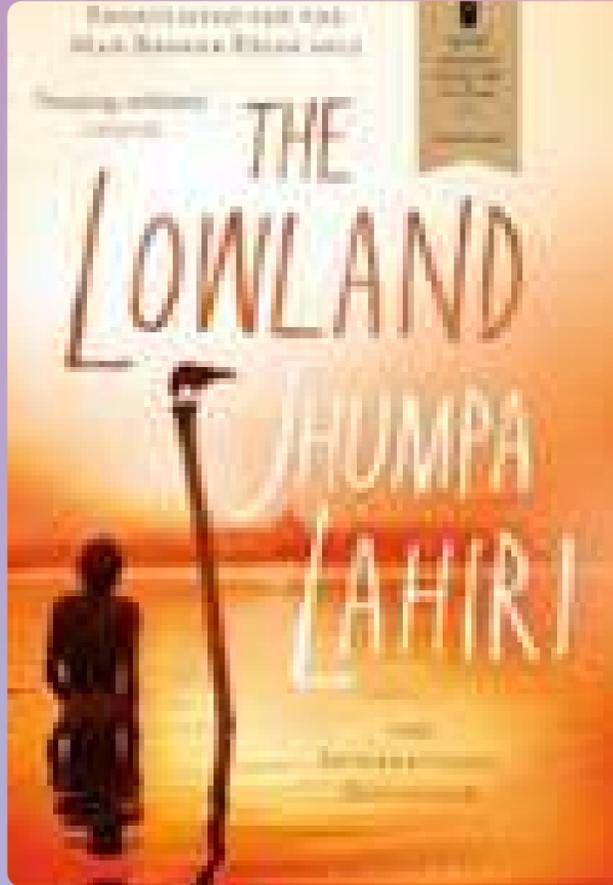
CHOUHRETTE BUNZL
20 Years with The Book Club
20 ans au sein du club de lecture

The Book Club's 20th Anniversary held at the Villa on the 23rd June 2023
Le 20e anniversaire du club de lecture organisé à la Villa le 23 juin 2023

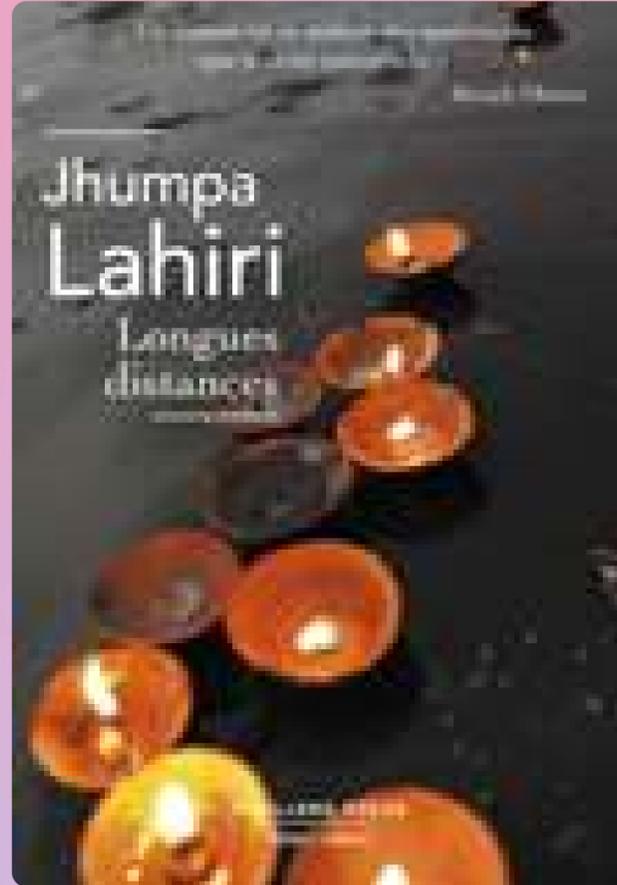


Madhu Seth, Ana Trabal, Cornelia Sultan-Khan, Sharmila Masilamani, Chouhrette Bunzl, Raji Sundaram, Sunanda Krishnamurty, Elizabeth Thomas

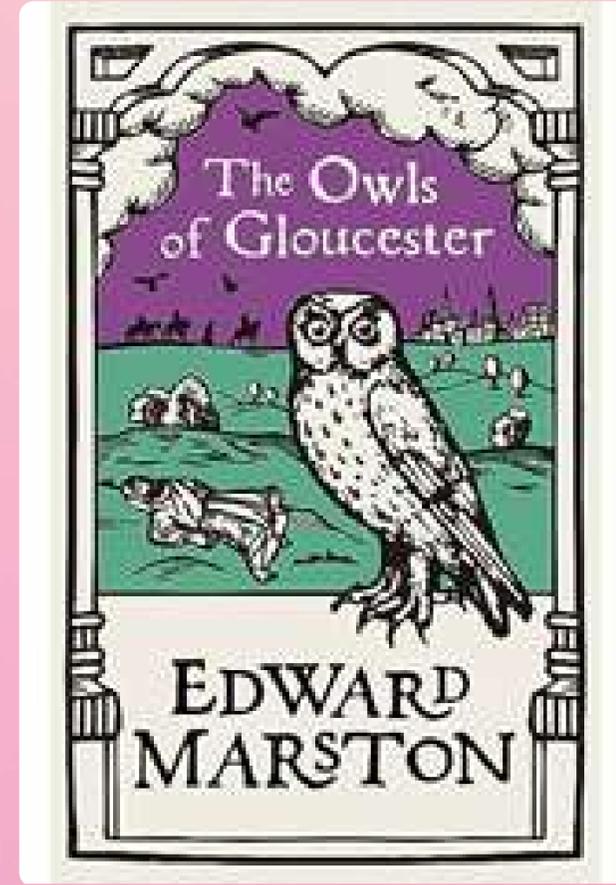
NEXT BOOK CLUB MEETINGS



On **Friday, September 29th**, at 2:00 pm on SKYPE, we will be discussing our book of the month 'The Lowland' by Jhumpa Lahiri.



Le **vendredi 29 septembre**, à 14h00, sur SKYPE, nous discuterons notre livre du mois 'Longues distances' de Jhumpa Lahiri.



On **Friday, October 27th**, at 2:00 pm on SKYPE, we will be discussing our book of the month 'The Owls of Gloucester' by Edward Marston.

Le **vendredi 27 octobre**, à 14h, sur SKYPE nous discuterons notre livre du mois 'The Owls of Gloucester' de Edward Marston.

You can read all about the books we have previously reviewed and discussed at our monthly meetings of the UNWG Book Club and see the list of books we will be reading and discussing in the coming months at my website. [Vous pouvez lire tous les commentaires sur les livres que nous avons déjà lus et discutés chaque mois au club de lecture du CFNU.](https://www.1stbookreview.com) [Vous pouvez également consulter la liste des livres que nous lisons et discuterons dans les mois à venir, sur mon site internet.](https://www.1stbookreview.com) <https://www.1stbookreview.com>

The more that you read, the more things you will know. The more that you learn, the more places you'll go. Plus vous lirez, plus vous en saurez. Plus vous en apprendrez, plus vous voyagerez. Dr. Seuss

FITNESS AND WELLBEING

1 Pilates

2 Full Body Workout

3 Yoga

4 Hiking

Sibyl De Peic

Claudia Nonniger

Meena Mehta

Gill Mayers, Reva Gutnik,
Denise Maertens,
Catherine D'Arcangues,
Nataly Ursu-Moraru

PILATES

After having worked at ITU for 30 years, Sibyl heard about the UNWG from a friend, joined and went to her first Coffee Morning. Sibyl never regretted her decision to join the organization!

Soon after, the then Education Officer convinced her to give Pilates classes to the members; she knew Sibyl had taught the subject before at ITU. Sibyl's motivation was to show others what a wonderful work-out tool Pilates is, especially to those who had no knowledge of its benefits.

Sibyl explains that, before starting to teach, she used to be rather shy and an introvert. "Giving Pilates lessons changed my life and my way of opening up to people. I was able to speak in front of an audience, demonstrate exercises and correct postures. I never thought I could do that!"

Note: The Gym and Pilates lessons have been suspended until an exercise room becomes available for the live fitness course.



SIBYL DE PEIC
10 Years of Pilates
10 ans de Pilates

Après avoir travaillé à l'UIT pendant 30 ans, Sibyl a entendu parler du CFNU par une amie, l'a rejoint et s'est rendue à sa première Matinée Café. Sibyl n'a jamais regretté sa décision de rejoindre l'organisation !

Peu après, la responsable de l'éducation de l'époque l'a convaincue de donner des cours de Pilates aux membres ; elle savait que Sibyl avait déjà enseigné cette activité à l'UIT. La motivation de Sibyl était de montrer aux autres à quel point le Pilates est un formidable outil d'entraînement, en particulier à ceux qui n'en connaissaient pas les bienfaits.

Sibyl explique qu'avant de commencer à enseigner, elle était plutôt timide et introvertie. » Donner des cours de Pilates a changé ma vie et ma façon de m'ouvrir aux autres. J'étais capable de parler devant un public, de montrer des exercices et des postures correctes. Je n'aurais jamais cru pouvoir faire cela ! »

Note: Les cours de Gym et de Pilates en Zoom ont été suspendus jusqu'à l'obtention d'une salle pour donner les cours en présence.

FULL BODY WORKOUT

Note: The Gym and Pilates lessons have been suspended until an exercise room becomes available for the live fitness course.



Note: Les cours de Gym et de Pilates en Zoom ont été suspendus jusqu'à l'obtention d'une salle pour donner les cours en présence.



CLAUDIA NONNIGER

Fitness Instructor

Instructrice de fitness

"Physical fitness is not only one of the most important keys to a healthy body, it is the basis of dynamic and creative intellectual activity. La forme physique est non seulement l'une des clés les plus importantes à un corps sain, il est à la base de l'activité intellectuelle dynamique et créative."

John F. Kennedy

YOGA

Ready to start your yoga journey? I am here to guide you as your yoga companion. We'll explore gentle poses and flowing movements, all the while focusing on our breath.

Interested in joining my beginner's yoga sessions where we will learn to flow and practice calming meditation? Just send me an email at:
meenamehta1109@gmail.com

Let's embark on this yoga adventure together and discover our inner strength.

Best wishes,
Meena



MEENA MEHTA
Yoga Instructor
Instructrice de yoga

Prête à commencer votre parcours de yoga ? Je suis là pour vous guider en tant que votre compagne de yoga. Nous explorerons des postures douces et des mouvements fluides, tout en nous concentrant sur notre respiration.

Intéressée à rejoindre mes sessions de yoga pour débutantes, où nous apprendrons à enchaîner les mouvements et à pratiquer la méditation apaisante ? Il suffit de m'envoyer un courriel à l'adresse suivante :
meenamehta1109@gmail.com

Embarquons ensemble dans cette aventure yoga pour découvrir notre force intérieure.

Meilleurs vœux.

“Exercises are like prose, whereas yoga is the poetry of movements. Once you understand the grammar of yoga; you can write your poetry of movements. Les exercices sont comme la prose, tandis que le yoga est la poésie des mouvements. Une fois que vous comprenez la grammaire du yoga; Vous pouvez écrire votre poésie de mouvements .”
Amit Ray

HIKING

Research shows that hiking increases happiness and a sense of well-being. The UNWG Hiking Group has been putting smiles on the faces of our members since 1988, when the first UNWG hiking group evolved out of a small cross-country ski group started by Sue Miller and Ruth Bruce.

To share our love and knowledge of the mountains in the region, and to raise funds for the Guild, the Hiking Group published a successful Hiking Book in 1997, which was updated in 2007 with detailed descriptions of 70 hikes in the region. It is still used by the group as a ready reference, despite the proliferation of hiking apps and information on the internet.

The group also began, in 1993, to offer yearly 'Family Weekend hikes', where family and friends could join for a weekend of hiking and conviviality in beautiful mountain settings in France, Italy and, of course, Switzerland.

The Hiking Group continues to hike every Wednesday and has expanded to offer alternative hikes for those who prefer less demanding hikes but still want to benefit from the natural beauty of the region.

Selon des recherches, la randonnée accroîtrait le bonheur et le sentiment de bien-être. Le Groupe de Randonnée du CFNU met des sourires sur les visages de nos membres depuis 1988, lorsque le premier groupe de randonnée du CFNU est né d'un petit groupe de ski de fond lancé par Sue Miller et Ruth Bruce.

Pour partager notre amour et notre connaissance des montagnes de la région, et pour collecter des fonds pour le Cercle, le Groupe de Randonnée a publié en 1997 un livre de randonnée couronné de succès, qui a été mis à jour en 2007 avec des descriptions détaillées de 70 randonnées dans la région. Il est toujours utilisé par le groupe comme référence, malgré la prolifération d'applications de randonnée et d'informations sur Internet.

Le Groupe a également commencé en 1993 à proposer des randonnées annuelles en "Week-end en famille", où les membres de la famille et les amis pouvaient se joindre à un week-end de randonnée et de convivialité au sein de magnifiques décors montagneux en France, en Italie et bien sûr, en Suisse.

Le Groupe de Randonnée continue à randonner tous les mercredis et s'est étendu pour proposer des randonnées alternatives à celles qui préfèrent des randonnées moins exigeantes, mais qui souhaitent toujours profiter de la beauté naturelle de la région.

"It's not the mountain we conquer, but ourselves. Il ne s'agit pas de conquérir la montagne mais nous-mêmes."
- Sir Edmund Hillary

HIKING



2000



2023 Family Weekend Hike
Macugnaga, Italy
Organised by/organisée par Cathy Wolfheim

HIKING



CATHERINE D'ARCANGUES NATALY URSU-MORARU EDITH MAYER-WALLIN



MARIT DE WINTER



GILL MAYERS



REVA GUTNICK



DENISE MAERTENS



Hiking Group Leadership:

2012-2022

Mahroughe Kazazi, Edith Mayer-Wallin, Denise Maertens
Marit de Winter previously served as UNWG President and was also a hiking group leader. Marit De Winter a été présidente du CFNU et a également été cheffe de groupe de randonnée.

2023

Catherine d'Arcangues, Reva Gutnick, Gill Mayers, Nataly Ursu-Moraru



HIKING

I have been a member of the Hiking Club from the moment I joined the Guild. As I was an experienced hiker and knew many hikes, I became a leader right away. Mahroughe and Edith suggested to all to become co-leaders, and I accepted.

Wednesday has become my 'holy day'... hiking definitely has priority all year round no matter what season! I know the day will be spent in the company of enthusiastic friends with whom I can share my love of the outdoors, the mountains and of physical exercise.

I have only good memories of the past years: summer and winter hikes, on foot or on snowshoes, the annual family hike at the end of June... and always in an atmosphere of good humour and enthusiasm! If I had one wish for the Guild, it would be immortality!

And in the meantime, to grow, to rejuvenate, and to preserve the fantastic dynamics of engaged and passionate leaders!

Denise Maertens
10 years Co-Leader of the Hiking Club
10 ans Co-Leader du club de randonnée



J'ai participé au Groupe de Randonnée dès que j'ai été membre du Cercle et comme je connaissais beaucoup de randonnées, j'en ai guidé dès le début. Lorsque Mahroughe et Edith m'ont proposé de devenir leader avec elles, cela m'a semblé normal d'accepter.

Le mercredi est devenu pour moi un jour sacré... ou en tout cas prioritaire en toutes saisons, car je sais que je vais le passer en compagnie d'amies enthousiastes avec lesquelles partager mon amour du plein air, de la montagne et de l'effort physique.

Je n'ai que de bons souvenirs : les sorties hiver comme été, à pied ou en raquettes, les family weekend chaque année en fin juin,... et toujours la bonne humeur et l'enthousiasme. Mon souhait pour le Cercle: l'immortalité !

Et entretemps, de grandir, de se renouveler, et de conserver son magnifique dynamisme avec des leaders engagées et passionnées !



HIKING

I retired in 2010 and had taken up hiking with my friends Nicole Majeres, Monica Murat and Michèle Herel-Hubert who were all members of UNWG. Monica and Michèle suggested that I join the Guild and they helped me to become an Associate Member.

As soon as I joined, I was asked to become a leader of the Hiking Group. Honoured by the proposition, I was glad to make a contribution.

These years as a leader have been a real satisfaction and allowed me to meet many marvellous people. The friendships formed within this group will be unforgettable for the rest of my life!

If I were a fairy, I would give the Women's Guild the means to achieve the maximum possible number of projects for the children of the world.

With love 🌻

Edith Mayer Wallin
10 years Co-Leader of the Hiking Club
10 ans Co-Leader du club de randonnée



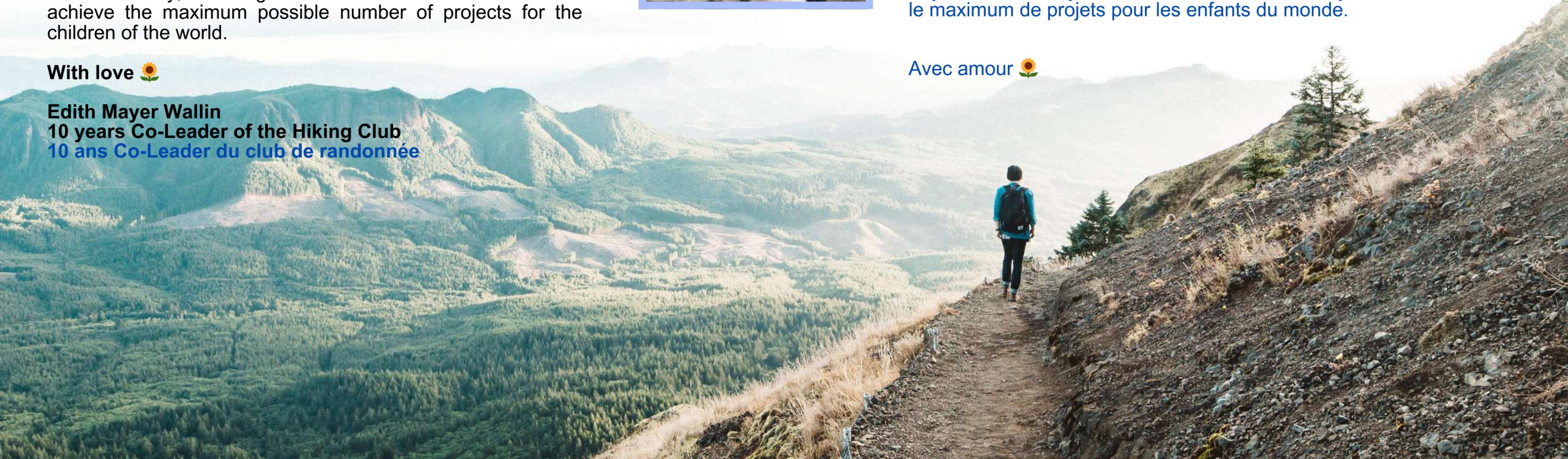
J'ai pris ma retraite en 2010 et je me suis mise à la randonnée avec mes amies Nicole Majeres, Monica Murat et Michèle Herrel-Hubert, toutes membres de CFNU. Monica et Michèle m'ont proposé de rejoindre le Cercle et m'ont aidée à devenir Membre Associée.

Dès mon adhésion, on m'a demandé de devenir responsable du groupe de randonnée. Honorée par la proposition, j'ai été heureuse d'apporter ma contribution.

Ces années en tant qu'animatrice ont été une réelle satisfaction et m'ont permis de rencontrer de nombreuses personnes merveilleuses. L'amitié qui s'est formée au sein de ce groupe restera inoubliable pour le reste de ma vie !

Si j'étais une fée, je donnerais au Cercle les moyens de réaliser le maximum de projets pour les enfants du monde.

Avec amour 🌻



APPRECIATION

The five years I've spent teaching French to the UNWG ladies has been a particularly rewarding experience. Seeing my students learn from scratch, make progress and express themselves in the beautiful French language is immeasurably satisfying. What's more, we've created friendships that will last a lifetime.

Unfortunately, for the time being, my personal activities outside UNWG prevent me from being able to continue teaching. I am hoping one day to resume teaching. I would like to thank all those who have placed their trust in me and attended my classes.

I wish the whole team of students and teachers a successful continuation of their activities.

Diana



DIANA DE PEIC

Former teacher of Basic French Course
Ancienne enseignante du cours de français de base

UNWG would like to thank Diana for her dedication and for doing an amazing job of teaching other members basic french.

Les cinq ans d'enseignement du français aux dames du Cercle féminin m'ont apporté une expérience particulièrement enrichissante. En effet, voir mes élèves apprendre en partant de zéro, progresser et les voir s'exprimer dans une si belle langue qu'est le français, est une satisfaction incommensurable. D'autre part, nous avons créé des liens d'amitié avec mes élèves, et ces liens sont durables.

Malheureusement, pour le moment, mes activités personnelles hors du Cercle m'empêchent de pouvoir continuer d'enseigner. En espérant pouvoir un jour reprendre l'enseignement, je souhaite remercier toutes celles qui m'ont fait confiance et ont assisté à mes cours.

Je souhaite à toute l'équipe d'élèves et d'enseignantes une belle reprise des activités.

Le CFNU tient à remercier Diana pour son dévouement et pour avoir accompli un travail formidable en enseignant les bases du français aux membres.

APPRECIATION



RODICA GRIGORITA

Former Course Leader of Handicraft
Ancienne responsable de cours d'artisanat

I want to announce that after 5 years spent in Geneva, I am leaving for Doha with my husband, who was appointed as the Ambassador of the Republic of Moldova to Qatar.

I would like to thank UNWG for the fruitful collaboration, the wonderful events organized together, and for the opportunity to contribute to projects supporting women and children around the world.

I wish you all the best,
Rodica

UNWG would like to extend its heartfelt thanks to Rodica for having taken on the leadership of the Handicraft Group in the last few months. We very much appreciated Rodica's active participation in the art expositions held at WIPO and the UN.

She is truly an artist with talent and a dedicated course leader with the skill to teach others to produce creative art.

You will be greatly missed, Rodica.

We wish you all the best for your next endeavour!

Je vous annonce qu'après 5 ans passés à Genève, je pars pour Doha auprès de mon mari, nommé Ambassadeur de la République de Moldova au Qatar.

Je tiens à vous remercier pour la collaboration fructueuse, les merveilleux événements organisés ensemble et pour l'opportunité de contribuer aux projets soutenant les femmes et les enfants à travers le monde.

Je vous souhaite le meilleur,
Rodica

Le CFNU tient à remercier sincèrement Rodica d'avoir assumé la direction du Groupe d'Artisanat au cours des derniers mois. Nous avons beaucoup apprécié la participation active de Rodica aux expositions artistiques organisées à l'OMPI et à l'ONU.

Elle est vraiment une artiste talentueuse et une cheffe de cours dévouée, possédant toutes les compétences pour enseigner la création artistique. Tu nous manqueras beaucoup, Rodica.

Nous te souhaitons tout le meilleur pour tes futurs projets !

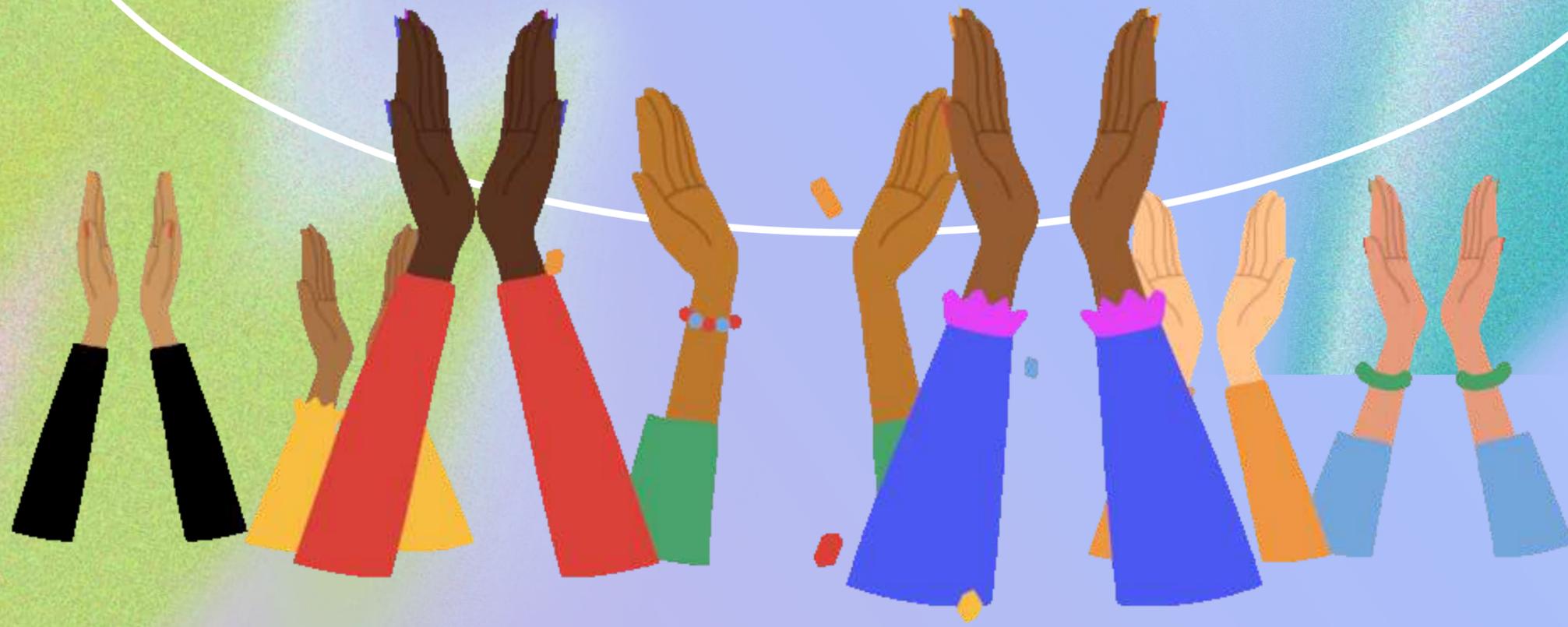
SEPTEMBER

2023

EDUCATION SCHEDULE

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
					1 15:00 Arts & Creations	2
3	4 10:00 French Advanced 10:00 Japanese 11:00 Spanish Conversation 13:00 French Advanced 14:00 English Conversation	5 10:30 Photo Club  11:00 German Beginners 12:30 German Advanced 13:30 Spanish Conversation 14:30 French Conversation	6 All Day Hiking 10:30 English Beginners 12:30 Mahjong	7 09:30 Social Bridge	8 15:00 Arts & Creations	9
10	11 10:00 French Advanced 10:00 Japanese 11:00 Spanish Conversation 13:00 French Advanced 14:00 English Conversation	12 11:00 German Beginners 12:30 German Advanced 13:30 Spanish Conversation 14:30 French Conversation	13 All Day Hiking 10:30 English Beginners 12:30 Mahjong	14 09:30 Social Bridge	15 10:00 Ikebana - Sogetsu 15:00 Arts & Creations	16
17	18 10:00 French Advanced 10:00 Japanese 11:00 Spanish Conversation 13:00 French Advanced 14:00 English Conversation	19 11:00 German Beginners 12:30 German Advanced 13:00 Cook & Connect  13:30 Spanish Conversation 14:30 French Conversation	20 All Day Hiking 10:30 English Beginners 12:30 Mahjong	21 09:30 Social Bridge	22 10:00 Ikebana - Sogetsu 15:00 Arts & Creations	23
24	25 10:00 French Advanced 10:00 Japanese 11:00 Spanish Conversation 13:00 French Advanced 14:00 English Conversation	26 11:00 German Beginners 12:30 German Advanced 13:30 Spanish Conversation 14:30 French Conversation	27 All Day Hiking 10:30 English Beginners 12:30 Mahjong	28 09:30 Social Bridge	29 10:00 Silk Painting: One Time Workshop 14:00 Book Club  15:00 Arts & Creations	30

**Thank you to all the UNWG
Teachers and Course Leaders !
Merci à toutes les enseignantes et
responsables de cours du CFNU !**



ACKNOWLEDGEMENT

My personal thanks go to our Newsletter editors, Mary Elizabeth Zulaybar and Mehri Hosseini.

Without this formidable and enthusiastic team, the Special Edition Newsletter would not have been possible.

Usually, the Newsletter provides limited space for our leaders to share their work. (Thank you to the teachers and course leaders for participating in this project). Mary Elizabeth invited contributions and meticulously collected the material all through the summer. Mary Elizabeth, you have always been supportive, patient, efficient, and have kept the big picture in mind. A big thank you from the bottom of my heart!

Thank you, Mehri, for always standing by, doing your work in a gentle, dependable and gracious manner. It is always a pleasure to collaborate with you.

You two ladies are awesome!

Helgard Adams



Mes remerciements personnels vont à nos rédactrices du Bulletin : Mary Elizabeth Zulaybar et Mehri Hosseini.

Sans cette équipe formidable et enthousiaste, l'Édition Spéciale du Bulletin n'aurait pas été possible.

Généralement, le Bulletin offre un espace limité à nos responsables pour partager leur travail. (Merci aux enseignantes et responsables de cours de participer à ce projet). Mary Elizabeth a sollicité des contributions et a méticuleusement collecté le matériel tout au long de l'été. Mary Elizabeth, vous avez toujours été solidaire, patiente, efficace, et avez conservé la vision d'ensemble en tête. Un grand merci du fond du cœur !

Merci, Mehri, de toujours être présente, d'accomplir votre travail de manière douce, fiable et gracieuse. Collaborer avec vous est toujours un plaisir.

Vous êtes toutes les deux formidables!

Helgard Adams

ACKNOWLEDGEMENT

Life is a beautiful journey. But what adds meaning to this journey are the people dear to us - friends who are like family.

Sometimes for diplomatic or personal reasons, friends have to relocate. But no matter where, or no matter how far away they are, they will always be close to our hearts.

UNWG would like to extend our deepest gratitude for their support and active participation in UNWG activities and wish them the very best of luck and success!

La vie est un magnifique voyage. Mais ce qui donne du sens à ce voyage, ce sont les personnes chères à nos cœurs, des amis qui sont comme une famille.

Parfois, pour des raisons diplomatiques ou personnelles, des amies doivent déménager. Mais peu importe où elles se trouvent, peu importe à quelle distance elles sont, elles resteront toujours près de notre cœur.

Le CFNU tient à exprimer sa plus profonde gratitude pour leur soutien et leur participation active aux activités du CFNU, et leur souhaite tout le succès et bonne chance !



KOMILA LAPASOVA

Spouse of the Permanent Representative
of Uzbekistan to the United Nations
épouse du Représentant permanent de
l'Ouzbekistan auprès de l'Office des
Nations Unies



INGY AMIN

Previous role - Public Relations
Fonction précédente - Relations
publiques



TAROUB EL BEDOUR

Previous role - Membership
Fonction précédente -
Responsable de la liste des
membres